

المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.ا)

# القوائم المالية المرحلية

## الموحدة المختصرة

٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)



المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.ا)  
ARAB BANKING CORPORATION [B.S.C.]

## تقرير مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)

### المقدمة

لقد قمنا بمراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة للمؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.) [البنك] وشركاتها التابعة [المشار إليهم معاً بالمجموعة] كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤، والتي تشمل القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤، والقوائم المرحلية الموحدة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في الحقوق والتدفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات الإيضاحية. إن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص "بالتقارير المالية المرحلية" هو من مسؤولية مجلس الإدارة. إن مسئوليتنا هي إصدار تقرير ختامي حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

### نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي للمراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق مستقل عن المؤسسة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية استفسارات من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وبإجراء مراجعة تحليلية وإجراءات أخرى. إن نطاق المراجعة هو أقل بكثير من نطاق التدقيق الذي يتم عمله حسب معايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا ذلك من الحصول على تأكيدات حول إطلاعنا على جميع الأمور الهامة التي قد نتعرف عليها خلال عملية التدقيق. لذا فليس بإمكاننا إبداء رأي تدقيق حول هذه القوائم.

### الخاتمة

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أي أمر يجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤.

إرنست ويونغ

٢٩ أكتوبر ٢٠١٤  
المنامة، مملكة البحرين

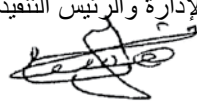
جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

| مدققة<br>٣١ ديسمبر<br>٢٠١٣ | مراجعة<br>٣٠ سبتمبر<br>٢٠١٤ |  |
|----------------------------|-----------------------------|--|
|                            |                             | <b>الموجودات</b>                             |
| ١,٠٥٥                      | ١,٢٢١                       | أموال سائلة                                  |
| ١٩٤                        | ٤٦٧                         | أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة          |
| ٥,٠١٨                      | ٥,٨٩٢                       | إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى          |
| ٣٤٩                        | ١,٠٨٨                       | أوراق مالية مشتراة بموجب اتفاقيات إعادة شراء |
| ٥,١١٦                      | ٤,٢٢٢                       | أوراق مالية محتفظ بها لغرض غير المتاجرة      |
| ١٣,٦٥٣                     | ١٤,٦٠٩                      | قروض وسلف                                    |
| ٣٤٥                        | ٤١٨                         | فوائد مستحقة القبض                           |
| ٦٨٥                        | ٨٧٩                         | موجودات أخرى                                 |
| ١٣٠                        | ١٢٩                         | مبان ومعدات                                  |
| <b>٢٦,٥٤٥</b>              | <b>٢٨,٩٢٥</b>               | <b>مجموع الموجودات</b>                       |
|                            |                             | <b>المطلوبات</b>                             |
| ١٣,٠٣٠                     | ١٣,٧٧٢                      | ودائع العملاء                                |
| ٥,٢٥٥                      | ٥,٧٥٣                       | ودائع البنوك والمؤسسات المالية الأخرى        |
| ٢٩                         | ٤٠                          | شهادات إيداع                                 |
| ١٧٥                        | ١٨٧                         | أوراق مالية مبيعة بموجب اتفاقيات إعادة شراء  |
| ٢٧٤                        | ٣٣٧                         | فوائد مستحقة الدفع                           |
| ٧٦                         | ٦٠                          | ضرائب  |
| ٥٨٤                        | ٦٧٥                         | مطلوبات أخرى                                 |
| ٢,٧٦٣                      | ٣,٦٨٧                       | أذونات لأجل وسندات وتمويلات لأجل أخرى        |
| <b>٢٢,١٨٦</b>              | <b>٢٤,٥١١</b>               | <b>مجموع المطلوبات</b>                       |
|                            |                             | <b>الحقوق</b>                                |
| ٣,١١٠                      | ٣,١١٠                       | رأس المال                                    |
| ٨٣٠                        | ٨٦٦                         | إحتياطيات                                    |
| ٣,٩٤٠                      | ٣,٩٧٦                       | الحقوق العائدة إلى مساهمي الشركة الأم        |
| ٤١٩                        | ٤٣٨                         | حقوق غير مسيطرة                              |
| <b>٤,٣٥٩</b>               | <b>٤,٤١٤</b>                | <b>مجموع الحقوق</b>                          |
| <b>٢٦,٥٤٥</b>              | <b>٢٨,٩٢٥</b>               | <b>مجموع المطلوبات والحقوق</b>               |

تم اعتماد إصدار القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٩ أكتوبر ٢٠١٤ وتم توقيعها نيابة عنهم من قبل رئيس مجلس الإدارة ونائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي للمجموعة.



خالد كعوان  
الرئيس التنفيذي للمجموعة



هلال مشاري المطيري  
نائب رئيس مجلس الإدارة



الصادق عمر الكبير  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٥ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

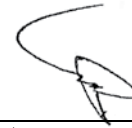
| مراجعة  |       |                                       |       |
|---|-------|---------------------------------------|-------|
| للتسعة أشهر المنتهية في<br>٣٠ سبتمبر                                  |       | للثلاثة أشهر المنتهية في<br>٣٠ سبتمبر |       |
| ٢٠١٣  | ٢٠١٤  | ٢٠١٣                                  | ٢٠١٤  |
| <b>الدخل التشغيلي</b>   |       |                                       |       |
| ٧٥٤   | ٨٥٥   | ٢٦٠                                   | ٢٩١   |
| (٣٨٢)   | (٤٤٨) | (١٣٤)                                 | (١٥٤) |
| ٣٧٢   | ٤٠٧   | ١٢٦                                   | ١٣٧   |
| ٢٧٧   | ٢٦٩   | ٨٢                                    | ٧١    |
| ٦٤٩   | ٦٧٦   | ٢٠٨                                   | ٢٠٨   |
| (٤٤)  | (٤٠)  | (٦)                                   | (١٣)  |
| ٦٠٥   | ٦٣٦   | ٢٠٢                                   | ١٩٥   |
| <b>المصرفوات التشغيلية</b>  |       |                                       |       |
| ٢٣٣   | ٢٢٨   | ٦٩                                    | ٧٥    |
| ٢٩  | ٢٦    | ٨                                     | ٨     |
| ٦٥  | ٧٠    | ٢٢                                    | ٢٥    |
| ٣٢٧   | ٣٢٤   | ٩٩                                    | ١٠٨   |
| ٢٧٨   | ٣١٢   | ١٠٣                                   | ٨٧    |
| (٥٨)  | (٦٧)  | (٢٣)                                  | (١٠)  |
| ٢٢٠   | ٢٤٥   | ٨٠                                    | ٧٧    |
| (٤٢)  | (٤٨)  | (١٤)                                  | (١٧)  |
| ١٧٨   | ١٩٧   | ٦٦                                    | ٦٠    |
| ٠,٠٦  | ٠,٠٦  | ٠,٠٢                                  | ٠,٠٢  |
| <b>النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (بالدولارات الأمريكية)</b> |       |                                       |       |



خالد كعوان  
الرئيس التنفيذي للمجموعة



هلال مشاري المطيري  
نائب رئيس مجلس الإدارة



الصديق عمر الكبير  
رئيس مجلس الإدارة

المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)  
القائمة المرحلية الموحدة للدخل الشامل  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

| مراجعة  |      |                                      |       |
|---|------|--------------------------------------|-------|
| للتسعة أشهر المنتهية في<br>٣٠ سبتمبر  |      | لثلاثة أشهر المنتهية في<br>٣٠ سبتمبر |       |
| ٢٠١٣  | ٢٠١٤ | ٢٠١٣                                 | ٢٠١٤  |
| ٢٢٠   | ٢٤٥  | ٨٠                                   | ٧٧    |
| <b>الربح للفترة</b>   |      |                                      |       |
| <b>الدخل الشامل الآخر:</b>  |      |                                      |       |
| <b>الدخل الشامل الآخر الذي يمكن إعادة تصنيفه<br/>(إعادة تدويره) إلى الربح أو الخسارة في<br/>الفترات اللاحقة:</b>    |      |                                      |       |
| (١٠)  | ١٣   | ٤                                    | (٤)   |
| صافي تغييرات القيمة العادلة خلال الفترة بعد تأثير<br>الإضمحلال  |      |                                      |       |
| ٩   | ٦    | ٢                                    | ١     |
| إطفاء عجز القيمة العادلة الناتج من الأوراق المالية<br>المعاد تصنيفها  |      |                                      |       |
| (١٠٥)   | (٤٧) | (١٣)                                 | (١٠٤) |
| خسارة غير محققة من تحويل عملات أجنبية في<br>الشركات التابعة الأجنبية  |      |                                      |       |
| (١٠٦)   | (٢٨) | (٧)                                  | (١٠٧) |
| <b>الدخل الشامل الآخر الذي لا يمكن إعادة تصنيفه<br/>(إعادة تدويره) إلى الربح أو الخسارة في<br/>الفترات اللاحقة:</b> |      |                                      |       |
| (١)   | -    | -                                    | (١)   |
| صافي التغير في احتياطي صندوق التقاعد  |      |                                      |       |
| (١)   | -    | -                                    | (١)   |
| (١٠٧)   | (٢٨) | (٧)                                  | (١٠٨) |
| مجموع الخسارة الشاملة الأخرى للفترة   |      |                                      |       |
| ١١٣   | ٢١٧  | ٧٣                                   | (٣١)  |
| <b>مجموع (الخسارة) الدخل الشامل للفترة</b>  |      |                                      |       |
| (٧)   | (٢٦) | (٨)                                  | ٢٧    |
| العائد إلى الحقوق غير المسيطرة  |      |                                      |       |
| ١٠٦   | ١٩١  | ٦٥                                   | (٤)   |
| <b>مجموع (الخسارة) الدخل الشامل العائد إلى<br/>مساهمي الشركة الأم</b>   |      |                                      |       |

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٥ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة

المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)  
القائمة المرحلية الموحدة للتدفقات النقدية  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

| مراجعة               |         |
|----------------------|---------|
| للتسعة أشهر المنتهية |         |
| في ٣٠ سبتمبر         |         |
| ٢٠١٣                 | ٢٠١٤    |
|                      |         |
|                      |         |
| ٢٢٠                  | ٢٤٥     |
|                      |         |
| ٤٤                   | ٤٠      |
| ٩                    | ٩       |
| (١٤)                 | (٣٢)    |
| ٩                    | ٤       |
|                      |         |
| ٣٦                   | ١٤١     |
| (٥١)                 | (٢٩٨)   |
| (٣٣٤)                | (٩٠١)   |
| (٤٤٧)                | (٨٠٦)   |
| (٦٥٧)                | (١,٣٠٨) |
| (١٦٨)                | (٣٠٥)   |
| ٥٨٦                  | ٩٤٧     |
| ٤١٠                  | ٦٩٦     |
| (١٨)                 | ١٤      |
| ٦٢                   | ١٦٢     |
| (٣٨٤)                | ١١٢     |
| (٦٩٧)                | (١,٢٨٠) |
|                      |         |
| (١,٨٠٨)              | (٢,٢٤٤) |
| ١,١٢٧                | ٣,٠٧٧   |
| (٨)                  | (١٠)    |
| ٤                    | ٢       |
| (٢)                  | (٧)     |
| (٦٨٧)                | ٨١٨     |
|                      |         |
| (٥)                  | ١٢      |
| ١,٠٠٠                | ٩٥٣     |
| -                    | (١٥٦)   |
| (١٩)                 | (١٣)    |
| ٩٧٦                  | ٧٩٦     |
| (٤٠٨)                | ٣٣٤     |
| (٢٧)                 | (٢٨)    |
| ١,٢٤٣                | ٨٦٦     |
| ٨٠٨                  | ١,١٧٢   |

**الأنشطة التشغيلية**

الربح للفترة

تعديلات للبنود التالية:

مخصصات إضمحلال - صافي

استهلاك وإطفاء

مكسب من بيع أوراق مالية محتفظ بها لغرض غير المتاجرة - صافي

إطفاء عجز القيمة العادلة الناتج من الأوراق المالية المعاد تصنيفها

تغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:

أذونات خزانة وأذونات مؤهلة أخرى

أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة

إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى

أوراق مالية مشتراة بموجب اتفاقيات إعادة شراء

قروض وسلف

فوائد مستحقة القبض وموجودات أخرى

ودائع العملاء

ودائع البنوك والمؤسسات المالية الأخرى

أوراق مالية مبيعة بموجب اتفاقيات إعادة شراء

فوائد مستحقة الدفع ومطلوبات أخرى

تغيرات أخرى غير نقدية

صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية

**الأنشطة الإستثمارية**

شراء أوراق مالية محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

بيع واسترداد أوراق مالية محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

شراء مبان ومعدات

بيع مبان ومعدات

إستثمار إضافي في شركة تابعة

صافي النقد من (المستخدم في) الأنشطة الإستثمارية

**الأنشطة التمويلية**

استرداد (إصدار) شهادات إيداع - صافي

إصدار أذونات لأجل وسندات وتمويلات لأجل أخرى

أرباح أسهم مدفوعة لمساهمي المجموعة

أرباح أسهم مدفوعة لحقوق غير مسيطرة

صافي النقد من الأنشطة التمويلية

صافي التغير في النقد وما في حكمه

تأثير تغيرات سعر صرف العملات الأجنبية على الأموال السائلة

النقد وما في حكمه في بداية الفترة

**النقد وما في حكمه في نهاية الفترة**

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٥ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة

المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.)

القائمة المرحلية الموحدة للتغيرات في الحقوق  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

| مجموع<br>الحقوق | حقوق<br>غير<br>مسيطرة | الحقوق العائدة إلى مساهمي الشركة الأم |                             |                                       |                                     |                 |                |                   | رأس<br>المال |   |
|-----------------|-----------------------|---------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------|-----------------|----------------|-------------------|--------------|---|
|                 |                       | المجموع                               | إحتياطي<br>صندوق<br>التقاعد | تغيرات<br>متراكمة في<br>القيم العادلة | تعديلات<br>تحويل<br>عملات<br>أجنبية | أرباح<br>مبقاة* | إحتياطي<br>عام | إحتياطي<br>قانوني |              |   |
| ٤,٣٥٩           | ٤١٩                   | ٣,٩٤٠                                 | (١٩)                        | (٣٢)                                  | (٢٢٤)                               | ٥٥٥             | ١٥٠            | ٤٠٠               | ٣,١١٠        | في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣   |
| ٢٤٥             | ٤٨                    | ١٩٧                                   | -                           | -                                     | -                                   | ١٩٧             | -              | -                 | -            | الربح للفترة  |
| (٢٨)            | (٢٢)                  | (٦)                                   | -                           | ١٩                                    | (٢٥)                                | -               | -              | -                 | -            | (خسارة) دخل شامل آخر للفترة   |
| ٢١٧             | ٢٦                    | ١٩١                                   | -                           | ١٩                                    | (٢٥)                                | ١٩٧             | -              | -                 | -            | مجموع الدخل (الخسارة) الشاملة للفترة  |
| (١٥٦)           | -                     | (١٥٦)                                 | -                           | -                                     | -                                   | (١٥٦)           | -              | -                 | -            | أرباح أسهم مدفوعة   |
| -               | -                     | -                                     | -                           | -                                     | -                                   | ٥٠              | (٥٠)           | -                 | -            | تحويلات خلال الفترة   |
| (٦)             | (٧)                   | ١                                     | -                           | -                                     | -                                   | ١               | -              | -                 | -            | تغيرات أخرى في حقوق الشركات التابعة   |
| ٤,٤١٤           | ٤٣٨                   | ٣,٩٧٦                                 | (١٩)                        | (١٣)                                  | (٢٤٩)                               | ٦٤٧             | ١٠٠            | ٤٠٠               | ٣,١١٠        | في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)  |
| ٤,٢٢٢           | ٤٢٦                   | ٣,٧٩٦                                 | -                           | (٤٨)                                  | (١٣٢)                               | ٣٤٠             | ١٥٠            | ٣٧٦               | ٣,١١٠        | في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢   |
| (١٨)            | -                     | (١٨)                                  | (١٨)                        | -                                     | -                                   | -               | -              | -                 | -            | تأثير اعتماد التعديلات التي أدخلت على معيار<br>المحاسبة الدولي رقم ١٩ المعدل في ١ يناير<br>٢٠١٣ |
| ٤,٢٠٤           | ٤٢٦                   | ٣,٧٧٨                                 | (١٨)                        | (٤٨)                                  | (١٣٢)                               | ٣٤٠             | ١٥٠            | ٣٧٦               | ٣,١١٠        | الربح للفترة  |
| ٢٢٠             | ٤٢                    | ١٧٨                                   | -                           | -                                     | -                                   | ١٧٨             | -              | -                 | -            | خسارة شاملة أخرى للفترة   |
| (١٠٧)           | (٣٥)                  | (٧٢)                                  | (١)                         | (١)                                   | (٧٠)                                | -               | -              | -                 | -            | مجموع الدخل (الخسارة) الشاملة للفترة  |
| ١١٣             | ٧                     | ١٠٦                                   | (١)                         | (١)                                   | (٧٠)                                | ١٧٨             | -              | -                 | -            | تغيرات أخرى في حقوق الشركات التابعة   |
| (٩)             | (٩)                   | -                                     | -                           | -                                     | -                                   | -               | -              | -                 | -            | في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (مراجعة)  |
| ٤,٣٠٨           | ٤٢٤                   | ٣,٨٨٤                                 | (١٩)                        | (٤٩)                                  | (٢٠٢)                               | ٥١٨             | ١٥٠            | ٣٧٦               | ٣,١١٠        |   |

\* تتضمن الأرباح المبقاة إحتياطيات غير قابلة للتوزيع ناتجة من توحيد شركات تابعة بإجمالي ٤٠٦ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٤٠٦ مليون دولار أمريكي).

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٥ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة

## ١ التأسيس والأنشطة

تأسس البنك القابض، المؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.) [البنك] في مملكة البحرين بموجب مرسوم أميري، ويزاول أعماله بموجب ترخيص مصرفي بالجملة صادر عن مصرف البحرين المركزي. البنك عبارة عن شركة مساهمة بحرينية ذات مسؤولية محدودة ومدرج في بورصة البحرين. يعتبر مصرف ليبيا المركزي الشركة الأم النهائية للبنك وشركاته التابعة (المشار إليهم معاً بالمجموعة).

إن العنوان المسجل للبنك هو برج المؤسسة العربية المصرفية، المنطقة الدبلوماسية، ص.ب. ٥٦٩٨، المنامة، مملكة البحرين. البنك مسجل بموجب الترخيص التجاري رقم ١٠٢٩٩ الصادر عن وزارة الصناعة والتجارة، مملكة البحرين.

تقوم المجموعة بتقديم مجموعة من الخدمات المصرفية الدولية بالجملة المتضمنة على الأعمال المصرفية مع الشركات والمؤسسات المالية وتمويل المشاريع والتمويلات المهيكلة والقروض المشتركة والخزانة والتمويل التجاري والخدمات المصرفية الإسلامية. وتقدم الخدمات المصرفية للجزء فقط في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.

## ٢ أسس الإعداد والتغيرات في السياسات المحاسبية للمجموعة

### ٢-١ أسس الإعداد

أعدت القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص "بالتقارير المالية المرحلية".

لا تشتمل القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة في القوائم المالية السنوية، ويجب أن تقرأ بالاقتران مع القوائم المالية الموحدة السنوية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. بالإضافة إلى ذلك، إنه ليس من الضروري أن تكون نتائج التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ دليلاً للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية التي تنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

### ٢-٢ أسس التوحيد

تتضمن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على القوائم المالية للبنك وشركاته التابعة بعد استبعاد المعاملات والأرصدة فيما بين الشركة.

### ٢-٣ معايير وتفسيرات وتعديلات جديدة مطبقة من قبل المجموعة

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي مطابقة لتلك التي تم إتباعها في إعداد القوائم المالية السنوية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، باستثناء تطبيق المعايير والتفسيرات الجديدة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٤.

تم توضيح طبيعة وتأثير كل معيار أو تعديل جديد أدناه:

### المؤسسات الاستثمارية (التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ ورقم ١٢ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧)

تقدم هذه التعديلات إعفاء لمتطلبات التوحيد للمؤسسات التي تستوفي تعريف المؤسسة الاستثمارية بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ المتعلق بالقوائم المالية الموحدة. يتطلب الإعفاء من التوحيد من المؤسسات الاستثمارية احتساب الشركات التابعة بالقيمة العادلة ضمن الربح أو الخسارة. أن هذه التعديلات ليس لها أي تأثير على المجموعة، بما أنه لا يوجد لدى المجموعة أية مؤسسات مؤهلة لتكون مؤسسة استثمارية بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠.



## ٢ أسس الإعداد والتغيرات في السياسات المحاسبية للمجموعة (تتمة)

### ٢-٣ معايير وتفسيرات وتعديلات جديدة مطبقة من قبل المجموعة (تتمة)

**مقاصة الموجودات المالية والمطلوبات المالية - التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢**  
توضح هذه التعديلات معنى "بأن لديها حالياً الحق القانوني النافذ للمقاصة" ومعايير آليات سداد غير متزامنة من غرف المقاصة لكي تكون مؤهلة للمقاصة. أن هذه التعديلات ليس لها أي تأثير جوهري على المجموعة.

**إستبدال المشتقات المالية وإستمرار محاسبة التحوط - التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩**  
هذه التعديلات تقدم إعفاء لإيقاف محاسبة التحوط عند إستبدال المشتقات المصنفة كأدوات تحوط تقي بمعايير معينة. لم تقم المجموعة بإستبدال مشتقاتها خلال الفترة الحالية.

**إفصاحات المبلغ القابل للإسترداد للموجودات غير المالية - التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٦**  
هذه التعديلات تزيل الآثار غير المرغوب بها للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ مقياس القيمة العادلة بشأن الإفصاحات المطلوبة بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٦ إضمحلال الموجودات. بالإضافة إلى ذلك، تتطلب هذه التعديلات عمل إفصاحات عن المبالغ القابلة للإسترداد للموجودات أو الوحدات المنتجة للنقد التي تم إثبات خسارة إضمحلال لها أو تم إسترجاعها خلال الفترة. أن هذه التعديلات ليس لها أي تأثير على المجموعة.

### ٢-٤ معايير وتفسيرات وتعديلات جديدة صادرة ولكنها غير إلزامية بعد

#### **المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلق بالأدوات المالية**

في يوليو ٢٠١٤، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي الصيغة النهائية للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلق بالأدوات المالية الذي يجمع بين التصنيف والقياس، نماذج خسارة الإضمحلال الائتمانية المتوقعة ومحاسبة التحوط. سوف يستبدل هذا المعيار الجديد في نهاية المطاف معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ وجميع النسخ السابقة للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. يتطلب تطبيقه في الفترات السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨، ولكن يسمح بالتطبيق المبكر.

إن تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ سيكون له تأثير على تصنيف وقياس الموجودات المالية. يتم قياس الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة، بالقيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر أو بالقيمة العادلة ضمن الدخل الشامل الآخر، استناداً على كلا من نماذج أعمال المؤسسة لإدارة الموجودات المالية وخصائص التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية. وبصرف النظر عن متطلبات "مخاطر الائتمان الخاصة"، فإن تصنيف وقياس المطلوبات المالية لم يتغير عن المتطلبات الحالية. وتستند متطلبات الإضمحلال في المعيار الجديد على نموذج الخسارة الائتمانية المتوقعة وإستبدال معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ المتعلق بنموذج الخسارة المتكيدة. يختلف نموذج محاسبة التحوط الجديد بشكل جوهري عن معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ المتعلق بنموذج محاسبة التحوط في عدة جوانب بما في ذلك أهلية أدوات التحوط والبنود المحوطة ومحاسبة عنصر القيمة الزمنية للخيارات والعقود الصرف الأجلة والمعايير المؤهلة لتطبيق محاسبة التحوط وتعديل وإيقاف علاقات التحوط وأخرى.

تقييم المجموعة حالياً تأثير هذا المعيار.

#### **المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٤ المتعلق بالحسابات التنظيمية المؤجلة**

يحدد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٤ أرصدة الحسابات التنظيمية المؤجلة على أنها مبالغ المصروفات أو الإيرادات التي سوف لن يتم إثباتها كموجودات أو مطلوبات وفقاً للمعايير الأخرى، ولكنها مؤهلة بأن يتم تأجيلها وفقاً لهذا المعيار، لأنه سيتم تضمين المبلغ، أو يتوقع بأن يتم تضمينه، من قبل منظم السعر في تحديد السعر (الأسعار) التي بإمكان المؤسسة احتساب مبلغ إضافي على العملاء للبضائع والخدمات ذات الأسعار المنظمة. إن هذا المعيار إلزامي في الفترات السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١٦، وكما يسمح بالتطبيق المبكر. تقوم الإدارة بدراسة تأثيرات هذا المعيار وتأثيره على المركز المالي للمجموعة ونتائجها وتوقيت تطبيقها من قبل المجموعة.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

## ٢ أسس الإعداد والتغيرات في السياسات المحاسبية للمجموعة (تتمة)

### ٢-٤ معايير وتفسيرات وتعديلات جديدة صادرة ولكنها غير إلزامية بعد (تتمة)

#### *المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ المتعلق بإيرادات من عقود مع العملاء*

يحدد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ المبادئ التي يجب على المؤسسة تطبيقها لتقديم معلومات مفيدة لمستخدمي القوائم المالية حول الطبيعة والمبالغ والتوقيت وعدم التيقن بشأن الإيرادات والتدفقات النقدية الناتجة من العقد المبرم مع العميل. يستبدل المعيار جميع المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الحالية المتعلقة بمعايير وتفسيرات إثبات الإيراد بما في ذلك معيار المحاسبة الدولي رقم ١١ المتعلق بعقود المقاولات، ومعيار المحاسبة الدولي رقم ١٨ المتعلق بالإيرادات ولجنة تفسير التقارير المالية الدولية رقم ١٣ المتعلق ببرنامج ولاء العملاء ولجنة تفسير التقارير المالية الدولية رقم ١٥ المتعلق باتفاقيات بناء العقارات ولجنة تفسير التقارير المالية الدولية رقم ١٨ المتعلق بتحويلات الموجودات من العملاء والمصدر المنفرد رقم ٣١ المتعلق بالإيراد - معاملة المقايضة متضمنة خدمات الاعلانات. إن هذا المعيار إلزامي في الفترات السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١٧، وكما يسمح بالتطبيق المبكر. تقوم الإدارة بدراسة تأثيرات هذا المعيار وتأثيره على المركز المالي للمجموعة ونتائجها وتوقيت تطبيقها من قبل المجموعة.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

### ٣ القطاعات التشغيلية

لأغراض إدارية تم توزيع المجموعة إلى خمس قطاعات أعمال تشغيلية والتي تبنى على أساس وحدات الأعمال وأنشطتها. وفقاً لذلك تم هيكلة المجموعة لوضع أنشطتها تحت الأقسام المختلفة التالية:

- الشركات التابعة للشرق الأوسط وشمال أفريقيا تغطي أنشطة التجزئة والشركات وأنشطة الخزنة للشركات التابعة في شمال أفريقيا ودول شرق المتوسط؛
- الخدمات المصرفية الدولية بالجملة تغطي تمويل المشاريع وهيكله التمويلات والتمويل التجاري والخدمات المصرفية الإسلامية والقروض المشتركة؛
- خزنة المجموعة تشتمل على أنشطة الخزنة في المكتب الرئيسي في البحرين ونيويورك ولندن؛
- إيه.بي.سي البرازيل يعكس بصورة أساسية الأنشطة المصرفية التجارية لشركة تابعة برازيلية بانكو إيه.بي.سي البرازيل أس.إيه، مع التركيز على الشركات وقطاعات السوق المتوسطة في البرازيل؛ و
- أخرى تشتمل على أنشطة الخدمات المالية العربية ش.م.ب. (مقفلة).

| المجموع | أخرى | إيه.بي.سي<br>البرازيل | خزنة<br>المجموعة | الشركات<br>التابعة للشرق<br>الأوسط<br>وشمال أفريقيا |         | لفترة التسعة أشهر المنتهية في<br>٣٠ سبتمبر ٢٠١٤                            |
|---------|------|-----------------------|------------------|---|---------|--|
|         |      |                       |                  | الخدمات<br>المصرفية<br>الدولية<br>بالجملة           | الخدمات |  |
| ٤٠٧     | -    | ١٨٩                   | ٤٣               | ٨٠  | ٩٥      | صافي دخل الفوائد   |
| ٢٦٩     | ٢٠   | ٧٨                    | ٦٣               | ٧٦  | ٣٢      | دخل تشغيلي آخر   |
| ٦٧٦     | ٢٠   | ٢٦٧                   | ١٠٦              | ١٥٦   | ١٢٧     | مجموع الدخل التشغيلي   |
| ٤٣١     | ٣    | ١٦٧                   | ٩٢               | ١١٠   | ٥٩      | الربح قبل مخصصات الإضمحلال<br>(مخصصات) إضمحلال إنتفت<br>الحاجة إليه - صافي |
| (٤٠)    | -    | (١٨)                  | ١                | (١٥)  | (٨)     |  |
| ٣٩١     | ٣    | ١٤٩                   | ٩٣               | ٩٥  | ٥١      | الربح قبل الضرائب والمصروفات<br>التشغيلية غير المخصصة                      |
| (٦٧)    | -    | (٤٣)                  | (١)              | (٧)   | (١٦)    | ضرائب على العمليات الخارجية<br>المصروفات التشغيلية غير<br>المخصصة          |
| (٧٩)    | -    | -                     | -                | -   | -       |  |
| ٢٤٥     |      |                       |                  |   |         | الربح للفترة   |
| ٢٨,٩٢٥  | ٦٢   | ٧,٣٤١                 | ٨,٩١٩            | ٩,٠٧٧   | ٣,٥٢٦   | الموجودات التشغيلية<br>كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤                               |
| ٢٤,٥١١  | ١١   | ٦,١٦٩                 | ١٥,٣٢٥           | -   | ٣,٠٠٦   | المطلوبات التشغيلية<br>كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤                               |

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

٣ القطاعات التشغيلية (تتمة)

| المجموع | أخرى | إيه.بي.سي<br>البرازيل | خزانة<br>المجموعة | الخدمات<br>المصرفية<br>الدولية بالجملة | الشركات<br>التابعة للشرق<br>الأوسط وشمال<br>أفريقيا | لفترة التسعة أشهر المنتهية في  |
|---------|------|-----------------------|-------------------|--|---|--|
|         |      |                       |                   |  |   | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣   |
| ٣٧٢     | ٢    | ١٦١                   | ٤٤                | ٧٩                                     | ٨٦  | صافي دخل الفوائد   |
| ٢٧٧     | ١٩   | ٩١                    | ٥٣                | ٧٦                                     | ٣٨  | دخل تشغيلي آخر   |
| ٦٤٩     | ٢١   | ٢٥٢                   | ٩٧                | ١٥٥                                    | ١٢٤   | مجموع الدخل التشغيلي   |
| ٤٠٧     | ٥    | ١٥٤                   | ٨٠                | ١٠٨                                    | ٦٠  | الربح قبل مخصصات الإضمحلال<br>(مخصصات) إضمحلال إنتفت<br>الحاجة إليه - صافي |
| (٤٤)    | ١    | (٣٢)                  | ١٢                | (٢٢)                                   | (٣)   |  |
| ٣٦٣     | ٦    | ١٢٢                   | ٩٢                | ٨٦                                     | ٥٧  | الربح قبل الضرائب والمصروفات<br>التشغيلية غير المخصصة                      |
| (٥٨)    | -    | (٣٥)                  | (١)               | (٦)                                    | (١٦)  | ضرائب على العمليات الخارجية<br>المصروفات التشغيلية غير<br>المخصصة          |
| (٨٥)    | -    | -                     | -                 | -                                      | -   |  |
| ٢٢٠     |      |                       |                   |  |   | الربح للفترة   |
| ٢٦,٥٤٥  | ٦٦   | ٦,٦٩٠                 | ٨,٣٠٢             | ٨,٢٣٨                                  | ٣,٢٤٩   | الموجودات التشغيلية<br>كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣                               |
| ٢٢,١٨٦  | ١٤   | ٥,٥٦٥                 | ١٣,٧٩٩            | -                                      | ٢,٨٠٨   | المطلوبات التشغيلية<br>كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣                               |

#### ٤ الأدوات المالية

يقدم الجدول التالي قياس التسلسل الهرمي للقيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة.

الإفصاحات الكمية لقياس التسلسل الهرمي للقيمة العادلة للموجودات كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤:

الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة:

| المجموع | المستوى ٢ | المستوى ١ |   |
|---------|-----------|-----------|---|
| ٤٦٧     | ٣         | ٤٦٤       | أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة                     |
|         |           |           | أوراق مالية محتفظ بها لغرض غير المتاجرة – المتاحة للبيع |
| ٢,٤٩٥   | -         | ٢,٤٩٥     | سندات دين مسعرة   |
| ٨٥٠     | ٨٥٠       | -         | سندات دين غير مسعرة                                     |
| ٨       | -         | ٨         | أسهم حقوق الملكية المسعرة                               |
| ٤٢      | ٤٢        | -         | أسهم حقوق الملكية غير المسعرة                           |
|         |           |           | مشتقات مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة                    |
| ٢٧      | ٢٧        | -         | مقايضات أسعار الفائدة                                   |
| ٧       | ٧         | -         | مقايضات العملات   |
| ٨٣      | ٨٣        | -         | عقود صرف أجنبي آجلة                                     |
| ١٥٦     | ١٥٥       | ١         | عقود الخيارات   |
| ٥       | -         | ٥         | عقود مستقبلية   |
|         |           |           | مشتقات مالية محتفظ بها كتحوطات                          |
| ٤       | ٤         | -         | مقايضات أسعار الفائدة                                   |
| ١١٨     | ١١٨       | -         | عقود صرف أجنبي آجلة                                     |

الإفصاحات الكمية لقياس التسلسل الهرمي للقيمة العادلة للمطلوبات كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤:

المطلوبات المالية المقاسة بالقيمة العادلة:

| المجموع | المستوى ٢ | المستوى ١ |                                      |
|---------|-----------|-----------|--------------------------------------|
|         |           |           | مشتقات مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة |
| ٢٣      | ٢٣        | -         | مقايضات أسعار الفائدة                |
| ١٥      | ١٥        | -         | مقايضات العملات                      |
| ٦٩      | ٦٩        | -         | عقود صرف أجنبي آجلة                  |
| ١٥٥     | ١٥٤       | ١         | عقود الخيارات                        |
| ١٢      | -         | ١٢        | عقود مستقبلية                        |
|         |           |           | مشتقات مالية محتفظ بها كتحوطات       |
| ١       | ١         | -         | مقايضات أسعار الفائدة                |
| -       | -         | -         | عقود صرف أجنبي آجلة                  |

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

#### ٤ الأدوات المالية (تتمة)

الإفصاحات الكمية لقياس التسلسل الهرمي للقيمة العادلة للموجودات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣:

الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة:

| المجموع | المستوى ٢ | المستوى ١ |   |
|---------|-----------|-----------|---|
| ١٩٤     | ٢         | ١٩٢       | أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة                     |
|         |           |           | أوراق مالية محتفظ بها لغرض غير المتاجرة – المتاحة للبيع |
| ٢,٦١٢   | -         | ٢,٦١٢     | سندات دين مسعرة   |
| ١,٢٣٩   | ١,٢٣٩     | -         | سندات دين غير مسعرة                                     |
| ١٠      | -         | ١٠        | أسهم حقوق الملكية المسعرة                               |
| ٦٤      | ٦٤        | -         | أسهم حقوق الملكية غير المسعرة                           |
|         |           |           | مشتقات مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة                    |
| ٤٢      | ٤٢        | -         | مقايضات أسعار الفائدة                                   |
| ١١      | ١١        | -         | مقايضات العملات   |
| ٥٣      | ٥٣        | -         | عقود صرف أجنبي آجلة                                     |
| ٦٤      | ٦٣        | ١         | عقود الخيارات   |
| ٧       | -         | ٧         | عقود مستقبلية   |
|         |           |           | مشتقات مالية محتفظ بها كتحوطات                          |
| ١٠      | ١٠        | -         | مقايضات أسعار الفائدة                                   |
| ١١٢     | ١١٢       | -         | عقود صرف أجنبي آجلة                                     |

الإفصاحات الكمية لقياس التسلسل الهرمي للقيمة العادلة للمطلوبات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣:

المطلوبات المالية المقاسة بالقيمة العادلة:

| المجموع | المستوى ٢ | المستوى ١ |                                      |
|---------|-----------|-----------|--------------------------------------|
|         |           |           | مشتقات مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة |
| ٣٢      | ٣٢        | -         | مقايضات أسعار الفائدة                |
| ١٠      | ١٠        | -         | مقايضات العملات                      |
| ٥٩      | ٥٩        | -         | عقود صرف أجنبي آجلة                  |
| ٦٤      | ٦٢        | ٢         | عقود الخيارات                        |
| ٦       | -         | ٦         | عقود مستقبلية                        |
|         |           |           | مشتقات مالية محتفظ بها كتحوطات       |
| ٢٠      | ٢٠        | -         | مقايضات أسعار الفائدة                |
| -       | -         | -         | عقود صرف أجنبي آجلة                  |

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

#### ٤ الأدوات المالية (تتمة)

القيم العادلة للأدوات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة  
باستثناء لما يلي، فإن القيمة العادلة للأدوات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة لا تختلف بشكل جوهري عن قيمها المدرجة.

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٣               |                              | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤               |                              |   |
|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|---|
| القيمة<br>المدرجة<br>العادلة | القيمة<br>المدرجة<br>العادلة | القيمة<br>المدرجة<br>العادلة | القيمة<br>المدرجة<br>العادلة |   |
| ١,٥١٢                        | ١,٤٩٠                        | ٩٧٠                          | ٩٥١                          | الموجودات المالية<br>أوراق مالية أخرى محتفظ بها لغرض غير المتاجرة |
| ٢,٧١٥                        | ٢,٧٦٣                        | ٣,٥٢٨                        | ٣,٦٨٧                        | المطلوبات المالية<br>أذونات لأجل وسندات وتمويلات لأجل أخرى        |

بالنسبة للأدوات المالية التي يتم إثباتها بالقيمة العادلة على أساس متكرر، تحدد المجموعة ما إذا كانت قد حدثت تحويلات فيما بين المستويات في التسلسل الهرمي من خلال إعادة تقييم التصنيف في نهاية كل فترة مالية.

جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

## ٤ الأدوات المالية (تتمة)

## الأدوات المالية في المستوى ١

تستند القيمة العادلة للأدوات المالية المتداولة في الأسواق النشطة إلى أسعار السوق المسعرة بتاريخ الميزانية. يعتبر السوق نشطاً إذا كانت الأسعار المسعرة متاحة ومتوفرة بصورة منتظمة من شركة الصرافة أو التاجر أو السمسار أو مجموعة صناعية أو خدمات التسعير أو الجهات الرقابية، وتمثل تلك أسعار معاملات السوق الفعلية والتي تحدث بانتظام دون شروط تفضيلية. إن أسعار السوق المسعرة المستخدمة للموجودات المالية المحتفظ بها من قبل المجموعة هي أسعار العروض الحالية. يتم تضمين هذه الأدوات في المستوى ١. تتضمن الأدوات المالية المتضمنة في المستوى ١ بصورة أساسية على مؤشر داكس (DAX) ومؤشر فنتسي ١٠٠ (FTSE 100) ومؤشر داو جونز (Dow Jones) المصنفة كأوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة أو متاحة للبيع.

## الأدوات المالية في المستوى ٢

يتم تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية التي لا يتم تداولها في السوق النشط (على سبيل المثال، السوق الموازنة المشتقات المالية) باستخدام تقنيات التقييم. تزيد تقنيات التقييم هذه من استخدام معلومات السوق التي يمكن ملاحظتها حيثما كانت متوفرة وتعتمد أقل قدر ممكن على التقديرات الخاصة بالمؤسسة. إذا كانت جميع المدخلات الجوهرية المطلوبة للتقييم العادل للأداة يمكن ملاحظتها، فإنه يتم تضمين الأداة ضمن المستوى ٢.

## تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢

لم تكن هناك أية تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: لا شيء)

## ٥ ارتباطات إنتمانية والتزامات محتملة

## أ) ارتباطات إنتمانية والتزامات محتملة

| ٣٠ سبتمبر<br>٢٠١٤ | ٣١ ديسمبر<br>٢٠١٣ |
|-------------------|-------------------|
| ٣,٧٥٨             | ٤,٣٨٥             |
| ٣,٦٨٣             | ٣,٤٨٧             |
| ١,٨٨١             | ١,٨٨٠             |
| ٩,٣٢٢             | ٩,٧٥٢             |
| ٣,٠٥٨             | ٣,١٧٧             |

التزامات محتملة من المتاجرة والمعاملات قصيرة الأجل وذاتية التصفية  
بدائل ائتمان مباشرة وخطابات ضمان وخطابات قبول  
إرتباطات قروض غير مسحوبة وإرتباطات أخرى

المعادل الموزون بالمخاطر

## ب) المشتقات المالية

فيما يلي المبالغ الاعتبارية القائمة في تاريخ القائمة الموحدة للمركز المالي:

| ٣٠ سبتمبر<br>٢٠١٤ | ٣١ ديسمبر<br>٢٠١٣ |
|-------------------|-------------------|
| ٢,١٤٠             | ٢,٧٣٢             |
| ٣٣٧               | ٢٥٧               |
| ٧,٥٣٧             | ٥,٠٤٩             |
| ١,٨٩٣             | ٦١٧               |
| ٤,٣٧٤             | ٣,٧١٧             |
| ١٦,٢٨١            | ١٢,٣٧٢            |
| ١,٥٩٨             | ١,٦٥١             |

مقايضات أسعار الفائدة

مقايضات العملات

عقود صرف أجنبي أجل

عقود الخيارات

عقود مستقبلية

المعادل الموزون بالمخاطر (مخاطر الائتمان والسوق)



المؤسسة العربية المصرفية  
برج المؤسسة العربية المصرفية  
المنطقة الدبلوماسية  
ص.ب: 5698 ، المنامة  
مملكة البحرين  
هاتف: 17 543 000 (+973)  
فاكس: 17 533 163 (+973)  
webmaster@arabbanking.com  
www.arabbanking.com